

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

17 juli 2001

**WETSONTWERP**

**tot wijziging van verscheidene  
belastingwetboeken, wat de  
voorziening in cassatie betreft  
en de vertegenwoordiging van de Staat voor  
de hoven en rechtbanken**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE VERGADERING  
EN OVERGEZONDEN AAN DE SENAAT

---

Voorgaande documenten :

**Doc 50 0176/ (1999/2000) :**

- 001 : Wetsvoorstel van de heer Leterme.
- 002 : Amendementen.
- 003 : Verslag.
- 004 : Tekst aangenomen door de commissie.
- 005 : Amendementen.

**Zie ook :**

*Integraal verslag :*  
17 juli 2001

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

17 juillet 2001

**PROJET DE LOI**

**modifiant divers codes fiscaux,  
en ce qui concerne le pourvoi  
en cassation et la  
représentation de l'État  
devant les cours et tribunaux**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE ET  
TRANSMIS AU SÉNAT

---

Documents précédents :

**Doc 50 0176/ (1999/2000) :**

- 001 : Proposition de loi de M. Leterme.
- 002 : Amendements.
- 003 : Rapport.
- 004 : Texte adopté par la commission.
- 005 : Amendements.

**Voir aussi :**

*Compte rendu intégral :*  
17 juillet 2001

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het Beknopt Verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)	CRIV :	Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRI et le CRA)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : alg.zaken@deKamer.be</i>	<i>e-mail : aff.generales@laChambre.be</i>

## Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

## Art. 2

Artikel 378 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, vervangen bij de wet van 15 maart 1999, wordt vervangen als volgt :

« Art. 378. — Het verzoekschrift houdende voorziening in cassatie mag door een advocaat worden ondertekend en neergelegd ».

## Art. 3

Artikel 379 van hetzelfde Wetboek, opgeheven door de wet van 15 maart 1999, wordt in de volgende lezing hersteld :

« Artikel 379. — Inzake de geschillen betreffende de toepassing van een belastingwet, kan de verschijning in persoon in naam van de Staat worden gedaan door elke ambtenaar van een belastingadministratie.»

## Art. 4

Artikel 93 van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, vervangen bij de wet van 15 maart 1999, wordt vervangen als volgt :

« Art. 93. — Het verzoekschrift houdende voorziening in cassatie mag door een advocaat worden ondertekend en neergelegd».

## Art. 5

Artikel 225<sup>ter</sup> van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, ingevoegd bij de wet van 15 maart 1999, wordt vervangen als volgt :

« Art. 225<sup>ter</sup>. — Het verzoekschrift houdende voorziening in cassatie mag door een advocaat worden ondertekend en neergelegd».

## Art. 6

Artikel 142-4 van het Wetboek der successierechten, ingevoegd bij de wet van 15 maart 1999, wordt vervangen als volgt :

« Art. 142-4. — Het verzoekschrift houdende voorziening in cassatie mag door een advocaat worden ondertekend en neergelegd».

Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

## Art. 2

L'article 378 du Code des impôts sur les revenus 1992, remplacé par la loi du 15 mars 1999, est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 378. — La requête introduisant le pourvoi en cassation peut être signée et déposée par un avocat.».

## Art. 3

L'article 379 du même Code, abrogé par la loi du 5 mars 1999, est rétabli dans la rédaction suivante :

«Article 379. — Dans les contestations relatives à l'application d'une loi d'impôt, la comparution en personne au nom de l'État peut être assurée par tout fonctionnaire d'une administration fiscale».

## Art. 4

L'article 93 du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, remplacé par la loi du 15 mars 1999, est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 93. — La requête introduisant le pourvoi en cassation peut être signée et déposée par un avocat.».

## Art. 5

L'article 225<sup>ter</sup> du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, inséré par la loi du 15 mars 1999, est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 225<sup>ter</sup>. — La requête introduisant le pourvoi en cassation peut être signée et déposée par un avocat.».

## Art. 6

L'article 142-4 du Code des droits de succession, inséré par la loi du 15 mars 1999, est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 142-4. — La requête introduisant le pourvoi en cassation peut être signée et déposée par un avocat.».

## Art. 7

Artikel 79bis van het Wetboek der zegelrechten, ingevoegd bij de wet van 15 maart 1999, wordt vervangen als volgt :

« Art. 79bis. — Het verzoekschrift houdende voorziening in cassatie mag door een advocaat worden ondertekend en neergelegd».

## Art. 8

Artikel 210bis van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, ingevoegd bij de wet van 15 maart 1999, wordt vervangen als volgt :

« Art. 210bis. — Het verzoekschrift houdende voorziening in cassatie mag door een advocaat worden ondertekend en neergelegd».

## Art. 9

Artikel 3 van deze wet treedt in werking met ingang van 1 april 2001.

Brussel, 17 juli 2001

*De voorzitter van de Kamer  
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer  
van volksvertegenwoordigers,*

Herman DE CROO

Francis GRAULICH

## Art. 7

L'article 79bis du Code des droits de timbre, inséré par la loi du 15 mars 1999, est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 79bis. — La requête introduisant le pourvoi en cassation peut être signée et déposée par un avocat.».

## Art. 8

L'article 210bis du Code des taxes assimilées au timbre, inséré par la loi du 15 mars 1999, est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 210bis. — La requête introduisant le pourvoi en cassation peut être signée et déposée par un avocat.».

## Art. 9

L'article 3 de la présente loi produit ses effets le 1<sup>er</sup> avril 2001.

Bruxelles, le 17 juillet 2001

*Le président de la Chambre  
des représentants,*

*Le greffier de la Chambre  
des représentants,*